



Terra



spettacolo per l'infanzia

di

Tsveti Potchekanska

con

Guglielmo Papa

Come sarebbe il nostro orto dei desideri?

Un giardino che diventa un luogo di incontro, di gioco, di cultura ed educazione.

Un giardino che tutti hanno cura di far crescere

“Terra” pone l’attenzione sul recupero del rapporto con la natura e sulla gioia che nasce dal contatto con essa. La lentezza con cui è necessario costruire questa relazione mostra a tutti una diversa concezione del tempo, in sintonia con il corso delle stagioni del mondo. Anche le piante ci parlano se siamo disposti ad ascoltarle: un giardino insegna la pazienza e l’attenzione, insegna l’operosità e la frugalità, ma soprattutto insegna la fiducia totale.

“Terra” offre lo spunto per avvicinarsi alla natura in maniera attiva, incominciando ad occuparsi della terra e delle piante. Siamo tutti giardinieri! La coltivazione di un orto o di un giardino regala la meravigliosa libertà di scegliere i frutti, i colori e i profumi che si preferiscono: una piccola aiuola o un paio di metri di terra si possono trasformare in un mare di colori. Lavorando la terra ed entrando in contatto diretto con la natura, sarà più facile rispettarla. Il nostro giardino sarà una creazione artistica fantastica frutto del nostro amore per la terra.

Al termine della performance grande gioco collettivo!

durata: 35 minuti (più gioco finale)

età consigliata: dai 3 anni (adatto per scuole dell’infanzia ed elementari)

spazio scenico: min. 3x3 metri

si realizza negli spazi scolastici

Per informazioni e contatti:

La Società della Civetta

associazione culturale

Via Mengoli, 1 – 40138 Bologna

Tel. 3495956071

www.lasocietadellacivetta.it

societadellacivetta@gmail.com

Goccioline



spettacolo d'acqua per l'infanzia

di e con
Guglielmo Papa

*Ci sono paesi dove l'acqua è tanta e dà fastidio.
Ci sono paesi dove l'acqua non c'è...
ci sono solo sassi, sabbia, deserto.
E un lungo cammino...*

Goccioline è uno spettacolo sull'acqua come bene primario da non sprecare, rispettare e amare. L'azione, fatta di parole e suoni, si snoda lungo un viaggio tra il nostro mondo e l'Africa, alla ricerca di suggestioni e magie.

Un cammello assetato, l'attesa di una nuvola e la gioia per l'arrivo della pioggia saranno solo alcuni elementi intorno ai quali si articola lo spettacolo.

Con la semplicità dell'azione teatrale, i due attori invitano a mettersi in ascolto dell'acqua. Acqua che scorre in abbondanza o acqua che non c'è e va raccolta goccia a goccia.

.....dove l'acqua è un bene raro e la pioggia un evento atteso, ogni singola goccia riveste un'importanza vitale. Ogni piccola gocciolina ha un suono da accarezzare ed amare. Ogni singola gocciolina è un'amica da conservare e custodire....

Goccioline è uno spettacolo con poche parole centrato sul gioco degli attori in scena: un gioco teatrale fatto di sguardi, silenzi e piccole azioni che immerge il pubblico in un'atmosfera delicata e divertente, ricca di situazioni e significati simbolici.

Goccioline è uno spettacolo di successo rappresentato da oltre dieci anni in Italia e in rassegne e festival internazionali (Svizzera, Finlandia, Irlanda, Turchia, Romania, Spagna, Stati Uniti, Inghilterra, Russia, Corea del Sud, Canada, Iran, Israele, Malta e Bulgaria). *Goccioline* è adatto per un pubblico di asili nido, scuole materne e primo ciclo elementari.

durata: 40 minuti + introduzione e gioco finale
età consigliata: da 12 mesi a 8 anni (scuole dell'infanzia e primo ciclo elementari – molto adatto anche per sezioni primavera)
spazio scenico: min. 3x3 (1xp) - si realizza negli spazi scolastici

Per informazioni e contatti:
La Società della Civetta associazione culturale
Via Mengoli, 1 – 40138 Bologna
Tel.: 3495956071
www.lasocietadellacivetta.it
societadellacivetta@gmail.com



Africana



Un viaggio tra suoni e parole dal continente nero
di e con
Guglielmo Papa

*«Il mio più profondo desiderio è che in Africa la voce del cantastorie
possa non morire mai».* Nelson Mandela

“Africana” è un intreccio di micro-storie dal continente nero: La Giraffa vanitosa, Il Grande Elefante, Il Matrimonio del Topolino Bianco, Il sole e la Luna ed altre ancora...

Sono favole che descrivano mondi diversi e affascinanti, dando voce agli animali e alla natura, con tanti spunti per comprendere la ricchezza di un continente ricco di storia, cultura e tradizioni, un territorio pieno di mistero e di magia...

Ad ogni fiaba si alternerà un momento musicale di carattere giocoso con canti e strumenti musicali della tradizione africana: lo djembe, il balafon, la barà, la m'bira, le calebasse, le percussioni ad acqua, sonagli e campanacci dal mercato di Ouagadougou e al termine dello spettacolo i bambini saranno invitati ad esplorare gli strumenti e a giocare con i suoni.

“Africana” è un bel viaggio per conoscere realtà nuove e diverse dalla propria, un viaggio di conoscenza in un clima festoso. “Africana” si realizza in spazi non teatrali (scuole, biblioteche, sale generiche, ecc.)

durata: 45 minuti (più gioco finale)

età consigliata: dai 3 anni (adatto per scuole dell'infanzia ed elementari)

si realizza negli spazi scolastici

Per informazioni:

La Società della Civetta

Via Mengoli, 1 – 40138 Bologna – Italy

Tel.: 3495956071

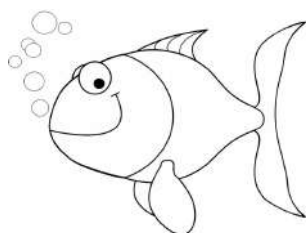
www.lasocietadellacivetta.it

societadellacivetta@gmail.com



La Società della Civetta e Burattingegno Teatro
presentano

Il Pesciolino Nariman



di
Guglielmo Papa e Tsveti Potchekanska
con
Guglielmo Papa
musica di
Tiziano Popoli

"Dove va a finire il ruscello? Il mondo è davvero tutto qui?"

Nariman affronta con coraggio la sua vita e le sue paure lasciando i confini conosciuti del piccolo ruscello dove è nato per avventurarsi verso il mare, un mondo a lui ignoto e sconosciuto ma che scoprirà piano piano lungo il suo cammino e il suo navigare.

Lungo il viaggio incontrerà personaggi sempre più interessanti, fra cui la rana permalosa, una lucertola amichevole, il temutissimo e insidioso pellicano. Senza mai arrendersi e abbattersi di fronte alle difficoltà, farà conoscenza di realtà e creature nuove.

Il viaggio intrapreso con coraggio lo porterà in mondi sconosciuti, affascinanti e terribili al tempo stesso, dove ci sono esseri diversi da lui belli anche loro per come sono. Imparerà compassione e condivisione, conoscerà la paura ed il coraggio di superarla.

Lo spettacolo, tratto da "Il Pesciolino nero" nato dalla penna dell'iraniano Samad Behrangi che ha ispirato il celebre Nemo cinematografico, è un racconto di formazione che insegna a non arrendersi mai di fronte alle difficoltà e alle proprie paure e ad andare sempre avanti, senza lamentarsi e senza scoraggiarsi, perseguendo con audacia e forza d'animo i propri sogni.

Lo spettacolo è realizzato con una tecnica mista di narrazione e manipolazione di oggetti, con un gioco musicale di strumenti elettronici e giocattoli sonori vintage e un sound design evocatore di luoghi e situazioni.

durata: 45 minuti

età consigliata: dai 3 anni (adatto per scuole dell'infanzia ed elementari)

spazio scenico minimo: min. 4x4 metri

si realizza anche in spazi non teatrali: scuole, biblioteche, sale generiche...

Per informazioni:
La Società della Civetta
via Mengoli, 1 – Bologna
tel: 3495956071
www.lasocietadellacivetta.it
societadellacivetta@gmail.com



Tra Gli Alberi di Pollicino



**spettacolo di animazione a cura di
Guglielmo Papa**

“Ucci Ucci...sento odor di cristianucci”

La favola dei sette fratellini abbandonati nel bosco coinvolgerà nella rappresentazione tutti i piccoli spettatori, portandoli per mano nel viaggio del teatro, tra giochi di suoni e di parole.

Una foresta speciale, i sassolini, gli stivali delle sette leghe, sono gli ingredienti base della favola. Tutti i bimbi presenti saranno però chiamati a partecipare attivamente allo svolgimento della storia: l'atmosfera potrà cambiare a secondo della loro fantasia e dei loro desideri.

Il coinvolgimento degli spettatori-attori verrà eccitato dal ritmo della narrazione dosata da Guglielmo il Taglialegna. Dopo lo spettacolo si continuerà con un breve intervento di natura laboratoriale in cui i bambini saranno chiamati a giocare teatralmente partendo dalle sensazioni della storia.

La fiaba di Pollicino consentirà all'insegnante di affrontare successivamente in classe i passaggi importanti della storia e di approfondirli sulla base di un vissuto collettivo e di un impatto emotivo forte e positivo. Per citarne solo alcuni: la nascita, il rapporto con i genitori, con il mondo esterno e con gli altri, la crescita, la paura, la notte e il giorno, il piccolo e il grande.

durata: 50 minuti (più gioco finale)

età consigliata: dai 3 anni (adatto per scuole dell'infanzia ed elementari)

spazio scenico: min. 3x3 metri

si realizza negli spazi scolastici

Per informazioni:

La Società della Civetta

Via Mengoli, 1 – 40138 Bologna – Italy
Tel.: 3495956071

www.lasocietadellacivetta.it
societadellacivetta@gmail.com

La Società della Civetta rivolge la propria attività all'elaborazione di linguaggi teatrali originali destinati alle nuove generazioni e nasce dalla necessità di condividere l'esperienza teatrale con altre figure professionali nel campo dell'infanzia - pedagogisti, educatori, psicologi - e di aprirsi all'incontro con discipline artistiche e culture diverse.

Gli spettacoli de La Società della Civetta sono stati rappresentati oltre che in Italia, in Svizzera, Finlandia, Irlanda, Turchia, Romania, Stati Uniti, Spagna, Gran Bretagna, Israele, Russia, Corea del Sud, Canada, Iran, Malta, Montenegro, Germania, Polonia e Bulgaria confermando la vocazione della compagnia ad aprirsi al confronto con le altre realtà internazionali.

.. 34 **BOLOGNA SPETTACOLI** il Resto del Carlino DOMENICA 11 SETTEMBRE 2011

TEATRO PER L'INFANZIA HA CONQUISTATO I BAMBINI DI TUTTO IL MONDO LA PIÈCE DELLA 'CIVETTA'

'Goccioline' di successo

di **STEFANO MARCHETTI**

PICCOLE GOCCE d'acqua possono raccontare un grande mondo. E possono girare tutto il mondo. Come sta facendo *Goccioline*, uno spettacolo delicato ed evocativo per spiegare ai più piccoli che l'acqua è un bene da non sprecare: la Società della Civetta, compagnia di teatro per ragazzi fondata e diretta da **Guglielmo Papa**, lo ha portato perfino a Ottawa, in Canada. Pensate per i più piccoli, le creazioni fantasiose e suggestive

nell'ambito del locale festival di letteratura per l'infanzia. «Negli ultimi anni all'estero ci hanno sempre accolto con particolare entusiasmo», spiega l'apa che è anche interprete dei suoi spettacoli: prima di dedicarsi alla sua compagnia, per vari anni ha lavorato nella La Baracca del teatro Testoni.

Qual è il linguaggio giusto per "parlare" ai bimbi di ogni dove?

«Io credo che uno spettacolo per bambini debba avere una struttura drammaturgica forte, insomma che debba essere un vero spettacolo. Non ci affidiamo a espedienti tecnici, pupazzi o marionette, lavoriamo sull'essenzialità del gesto, sul gioco degli attori».

E con pochissime parole...

«Sì, in *Goccioline* per esempio ci sono due soli attori, un uomo e una donna, e tutto lo spettacolo è fatto di sguardi, silenzi e piccole azioni, un'atmosfera anche ricca di significati simbolici. Presentandolo in giro per il mondo, è stato divertente tradurre le poche parole del testo nelle varie lingue, dal russo al coreano. Abbiamo giocato anche con i nostri sbagli linguistici».

del gruppo teatrale bolognese viaggiano con successo dalla Finlandia alla Turchia, dalla Corea del Sud alla Romania, e la prossima produzione, *Wind* (che si sta provando in questi giorni al teatro di Castello d'Argile), debutterà direttamente oltre Manica, il 24 settembre al Royal Theatre The Egg di Bath, in Inghilterra.

PROSSIMAMENTE
La nuova produzione, 'Wind', è stata commissionata dalla città inglese di Bath



Guglielmo Papa in due scene di 'Goccioline', uno spettacolo per la prima infanzia che lo vede recitare al fianco di Fabiana Giordano per sensibilizzare anche i più piccoli al tema dell'acqua come bene prezioso da non sprecare

ANNIVERSARI
In ricordo di Tondelli

ALLE 17,30 alla libreria Ambasciatori (Via Orefici 19) Casadeipensieri ricorda Pier Vittorio Tondelli a 20 anni dalla morte: dialogo con Fulvio Panzeri e Viller Masoni con un intervento video di Andrea Adriatico e trailer di "Lo chiamavano Vicky" di Enza Negroni.

Ora arriva "Wind": da uno spettacolo d'acqua a uno spettacolo d'aria. Vi piace raccontare gli elementi?

«Acqua e aria sono solo il punto di partenza del nostro gioco teatrale. In *Wind* avremo in scena due finestre trasportate dal vento, che si aprono e si chiudono, si avvicinano e si allontanano come in un inseguimento. Un uomo e una donna guardano ciascuno attraverso la propria finestra: fino a quando si troveranno l'uno di fronte all'altro».

Provate i vostri spettacoli insieme ai bambini?

«*Goccioline* è cresciuto con le attività di laboratorio che proponiamo nelle scuole della regione. Per *Wind* invece la produzione partirà direttamente da Bath, che ci ha dato fiducia e ci ha supportato».

Ma che genere di pubblico sono i bambini?

«Curioso ed esigente. Per un adulto andare a teatro è spesso un atto sociale, mentre un bimbo viene per essere "nello" spettacolo. Non lo puoi ingannare. E poi, diciamo: la verità, a teatro un adulto si può anche addormentare: un bambino no e pretende che l'attore tenga sempre viva la sua attenzione senza utilizzare effetti speciali».

.. 24 **BOLOGNA SPETTACOLI** il Resto del Carlino VENERDÌ 28 DICEMBRE 2012

Da zero a dodici

UN FANTASMA IN SALA CENTOFIORI
SECONDO GIORNO DELLA RASSEGNA DI FANTATEATRO ALLA SALA CENTOFIORI: ALLE 15,30 'IL FANTASMA DI CANTERVILLE'

IN ITALIA il teatro per bambini e ragazzi è tradizione, è un fatto artistico, è una realtà consolidata vista oggi quasi come un servizio, un luogo in cui "parcheggiare" i bambini, facendoli divertire. All'estero è ancora percepito come un'esigenza, un'esperienza che forma le coscienze. Con questo sentimento il bolognese **Guglielmo Papa**, fondatore nel 2007 de La Società della Civetta (omaggio a Gianni Rodari), operativa in Italia con spettacoli e progetti di laboratorio e premiata lo scorso novembre, a Malta, nell'ambito di una rassegna internazionale, si accinge a partire per Teheran, in Iran, dove a fine gennaio debutterà lo spettacolo *Uno più Uno*, realizzato in coproduzione con una compagnia locale. Reduce dal grande successo di *Bollicine* e *Wind* (nella foto Papa con Fabiana Giordano), che ha girato in America e in Europa, ora sperimenta nuovi mondi mantenendosi però fedele a un teatro «non di parola ma di forte impianto drammaturgico», con attenzione ai gesti e alla cura del par-ticolar-

IL PERSONAGGIO GUGLIELMO PAPA, ATTORE PER RAGAZZI

Teatro senza confini

Il suo prossimo spettacolo in scena a Teheran



Chi sono i protagonisti?

«Due uomini che si ritrovano sulla stessa terra e si danno battaglia per possederla, per delimitarne i confini, per poi riconoscersi complessivamente».

Che differenza c'è, nel modo di fare teatro per i più piccoli, in Italia e all'estero?

«I bambini sono sempre bambini, ovunque, con gli stessi tempi di risposta. Forse quel che si nota fuori è la necessità del teatro come incontro, come live performance».

S'invoca spesso il valore civico del teatro. Lo ha ancora, soprattutto per l'infanzia?

«Io ne sono convinto, altrimenti farei altro, quella di dedicarmi esclusivamente ai bambini è stata una scelta. Tutte le espressioni culturali hanno un valore civico per creare le coscienze indipendentemente dai tempi, anche se il nostro è di crisi. Non è educativo lo spettacolo in sé, ma l'approcciarsi alla società in maniera artistica e anche poetica».

Camilla Ghedini

APPUNTAMENTI
MAMBo-sitter

Il Dipartimento educativo MAMBo propone laboratori per bambini e ragazzi per aiutare anche i genitori che lavorano. 'Sto al MAMBo per le Feste - Mattine d'Arte al Museo' è rivolto alla fascia 5-12 anni e si svolge 2, 3, 4 gennaio



dalle 8,30 alle 13. Ingresso: €15 ogni mattina, su prenotazione. Giovedì sotto l'albero - Pomeriggi d'Arte al

TACCUINO

Balanzone	Il palombaro	I presepi
-----------	--------------	-----------